

## HINWEISE ZUR INTERPRETATION

### Antiphon zum Introitus IV



OS au- tem glo- ri- á- ri o-pór- tet,

Salicus auf der Akzentsilbe - Pes quadratus vor Akzentsilbe - Augm. liq. Torculus am Ende der Akzentsilbe - Zweistufiger Salicus als inverse Kadenz.



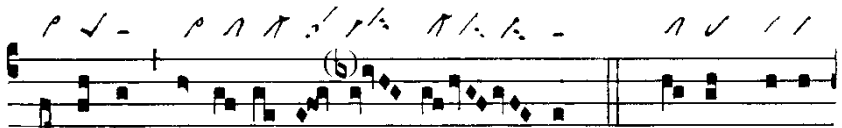
in cru- ce Dó- mi- ni nostri Ie- su Chri- sti : in quo est

Zweimal Cephalicus vor Akzentsilbe.



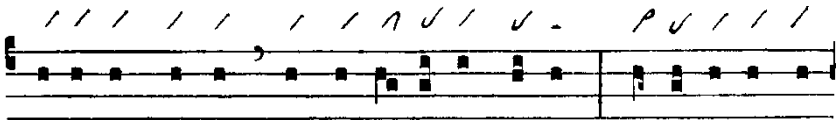
sa- lus, vi- ta, et re- surré-cti- o no- stra : per quem

Epiphonus vor Nebenakzent - Salicus auf Hauptakzent.

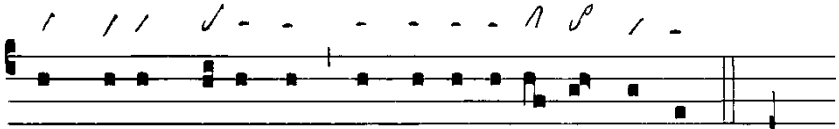


salvá- ti, et li- be- rá- ti su- mus. Ps. De- us mi- se-

Cephalicus vor Akzentsilbe mit einem Pes quadratus - Augm. liq. Virga vor Nebenakzent - Salicus auf dem Hauptakzent.

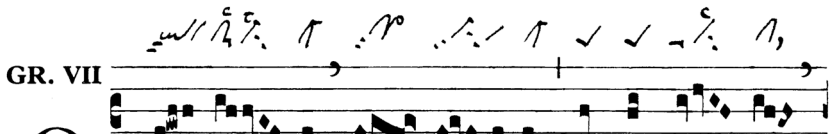


re- á- tur nostri, et be- ne- dí- cat no- bis : il- lúmi- net vul-  
Cephalicus vor Akzentsilbe.



tum su- um super nos, et mi- se- re- á- tur nostri. *Ant.*  
Augm. liqu. Pes am Wortende vor Akzentsilbe.

## Graduale



**O**

- cu- li ó- mni- um in te spe- rant,

Augm. liqu. Porrectus praebipunctis auf Akzentsilbe - Zwei-  
mal Pes quadratus: 1. auf Nebenakzent, 2. vor Akzentsilbe  
(steile Fügung). - Augm. liqu. Stropha am Wortende.



Dómi- ne : et tu das il- lis

Pes quadratus auf Akzentsilbe - Zweimal kurr. Torculus & Oriscus: 1.  
Oriscus nichtkurrent am Ende des Interpunktionsmelismas, 2. Oriscus  
kurrent am Wortende - Ancus am Ende der Akzentsilbe.

e- scam in tém- po- re oppor-

Zweimal Pes quassus am Endes der Akzentmelismas, beim 2. Mal augm. liqu. - Zweimal Pes quadratus: 1. vor Hauptakzent 2. auf Nebenakzent - Kurrente Halbton-Virga strata am Ende des Melismas - Cephalicus vor Akzentsilbe.

tú- no. ¶. Ape-

Pressus maior mit kurrentem Oriscus - Dreimal Clivis & kurrenter Pressus minor & Virga, gliedert den Versanfang.

ris tu ma- num

tu- am : et imples

Pressus maior mit kurrentem Oriscus - Pes quadratus subbipunctis vor der Akzentsilbe mit einem augm. liqu. Quilisma-Scandicus - Kurr. Clivis & Pressus minor.

omne á-ni- mal be-ne- di- cti- ó-ne.

Augm. liqu. Pes auf Akzentsilbe – Zweimal Pes quadratus: 1. auf Nebenakzent, 2. auf Hauptakzent.

Pressus maior mit kurrentem Oriscus.

### Tractus<sup>1</sup>

TR. VIII

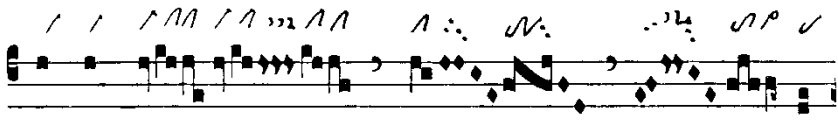
**A** B ortu so-lis usque ad oc- cá-

Epiphonus auf Akzentsilbe – Pes quadratus auf Akzentsilbe  
– Pressus maior mit kurrentem Oriscus – Pes quassus am  
Ende der Akzentsilbe – Salicus auf Akzentsilbe.

sum, magnum est nomen me-

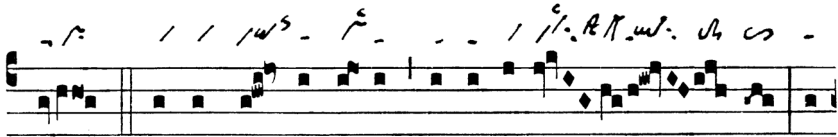
Nichtkurrenter augm. liqu. Pes auf Akzentsilbe – Pes quadratus auf der  
mittleren Silbe eines Pseudo-Proparoxytonon – Pes & Pressus minor &  
Pressus maior mit kurrentem Oriscus – Salicus auf Akzentsilbe.

<sup>1</sup> Siehe Kommentar im Anhang.

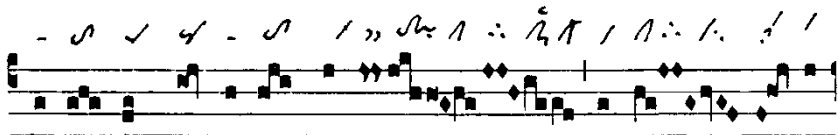


um in gén- ti-

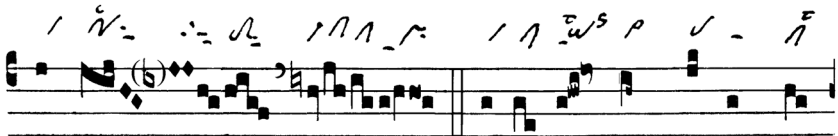
Cephalicus am Ende des Akzentmelismas.



bus.  $\nabla$ . Et in o-mni lo-co sacri-fi-cá- tur, et  
Pressus maior mit kurrentem Oriscus - Quilisma-Scandicus & kurrenter Oriscus - Halbton-Virga-strata mit kurrentem Oriscus.



offér- tur nó- mi-ni me- o oblá- ti- o  
Pes quassus auf Akzentsilbe - Torculus & kurr. Pressus minor & Clivis - Salicus auf der mittleren Silbe eines Proparoxytonons.



munda :  $\nabla$ . Qui- a ma-gnum nomen me-  
Pressus maior mit kurrentem Oriscus - Quilisma-Scandicus & kurrenter Oriscus - Cephalicus vor der Akzentsilbe.



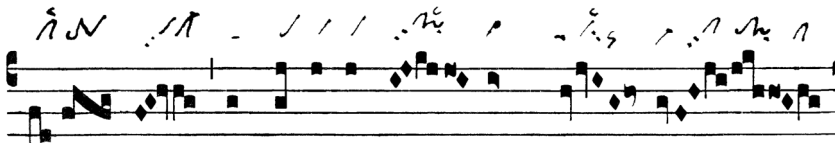
um in gén- ti-bus, di- cit Dó-

Pes quadratus auf der mittleren Silbe eines Proparoxytonon - Torculus & kurr. Pressus minor & Clivis.



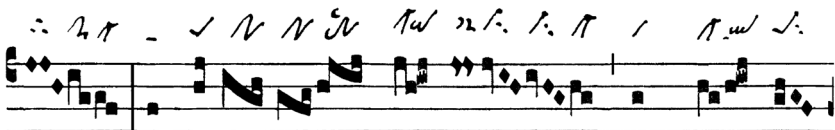
mi- nus ex-er-cí- tuum. ∇. Ve-ní-

Pes quadratus subbipunctis auf der mittleren Silbe eines Proparoxytonons – Salicus auf Nebenakzent – Pressus maior mit kurr. Oriscus.



te, com-é-di-te pa- nem me- um :

Zweimal kurrenter Pressus minor: 1. Mit voriger Clivis & 2. Mit Torculus & Clivis. – Kurrenter Oriscus.



et bí-bi- te vi- num, quod mí- scu-

Pes quadratus auf Akzentsilbe – Pes quadratus subbipunctis auf der mittleren Silbe eines Proparoxytonon.



i vo- bis.

Salicus vor Akzentsilbe – Dreimal Pressus minor: 1. kurrent, 2. und 3. nichtkurrent.

Zur Fußwaschung

II

Omi- nus Ie- sus, postquam ce- ná- vit cum

disci- pu- lis su- is, la- vit pe- des e- ó- rum, et a- it  
Nichtkurrente Virga strata im Einklang - Epiphonus vor Akzentsilbe.

il- lis : Sci- tis quid fé- ce- rim vo- bis, e- go Dómi-  
Nichtkurrenter augm. liqu. Pes - Pes quadratus vor Akzentsilbe -  
Augm. liqu. Virga vor Akzentsilbe.

nus et Ma- gi- ster? Exémplum de- di vo- bis, ut et  
Pes quadratus am Ende der Akzentsilbe - Epiphonus auf Akzentsilbe  
(vgl. *véniam ad vos iterum* in: *Co. Non vos relinquam*)

vos i- ta fa- ci- á- tis.

Zur Kommunion

CO. VIII

Handwritten musical notation on a single staff with square notes. Above the staff are various rhythmic symbols: a checkmark, a tilde over 'm', a dash, a tilde over 'n', a checkmark, a checkmark, a vertical line with a diagonal slash, a '5', and a dash.

**H**OC cor- pus, quod pro vo-bis tra- dé- tur :  
Pes quadratus vor Akzentsilbe - Zweimal Pes quadratus: 1. vor Akzentsilbe, 2. auf der mittleren Silbe eines Pseudo-Pro-paroxytonons.

Handwritten musical notation on a single staff with square notes. Above the staff are various rhythmic symbols: a vertical line with a diagonal slash, a tilde over 's', a dash, a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, a dash, a tilde over 'p', a tilde over 's', a tilde over 'p', a tilde over 'n', a vertical line with a diagonal slash, a tilde over 'p', a tilde over 'n', and a vertical line with a diagonal slash.

hic ca- llix no- vi testamé-nti est in me- o sán- guí-  
Salicus auf der Akzentsilbe - Augm. liqu. Virga auf Akzentsilbe - Zwei- mal nichtkurr. augm. liqu. Pes: 1. vor 2. auf der Akzentsilbe.

Handwritten musical notation on a single staff with square notes. Above the staff are various rhythmic symbols: a tilde over 's', a tilde over 'n', a dash, a dash, a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, a dash, a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, and a vertical line with a diagonal slash.

ne, di- cit Dó- mi- nus : \* hoc fá- ci- te, quo- ti- escúmque  
Epiphonus vor Akzentsilbe.

Handwritten musical notation on a single staff with square notes. Above the staff are various rhythmic symbols: a tilde over 's', a vertical line with a diagonal slash, a tilde over 'p', a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, a dash, a dash, a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, a vertical line with a diagonal slash, and a dash.

sú- mi- tis, in me- am commemo- ra- ti- ó- nem.  
Augm. liqu. Virga vor Akzentsilbe.



**Anmerkungen zu TR. *Ab ortu solis* (GrN 130)**

Ausgangspunkt meiner Überlegungen<sup>1</sup> ist der im zweiten Vers gegenüber der Vulgata veränderte Text. Dort wurde das Wort (*magnum*) *est* hinzugefügt und die Textstelle (*in gentibus*) *dicit Dominus exercituum* ausgelassen. Durch diese Auslassung bedingt entsteht ein sehr langer zweiter Vers, dessen psalmodische Gliederung Dom Pothier bei der Kompilierung Schwierigkeiten bereitete. So verwendet er bei *oblatio munda* in der ersten Vershälfte den Flexa-Cento O1a, der eigentlich in die zweite Vershälfte gehört. Für das folgende *magnum est* adaptiert er denselben Cento (GrN I: 48,2) wie bei der gleichen Wortgruppe im ersten Vers. Dabei konnte er sich am Vorbild des Tr. *Ad te levavi* orientieren, bei dem *oculos meos* und *oculi nostri* (V. 3) bzw. *Ecce sicut oculi* (V. 1) und *Et sicut oculi* (V. 2) dieselbe Melodie haben.

Wenn man den vollständigen Text der Vulgata ohne das eingeschobene Wort *est* zu Grunde legt, kann man den zweiten Vers in zwei kleinere Verse aufteilen.

Vers 2a: *Et in omni loco sacrificatur, / et offertur nomini meo oblatio munda.*

Vers 2b: *Quia magnum nomen meum in gentibus, / dicit Dominus exercituum.*

Meine Adaption im Vers 2a: L1 (GrN I: 156,2-3) – M2c (GrN I: 92,2-3) folgt zunächst mit kleineren Korrekturen Dom Pothier, um dann bei *oblatio munda* den Finalis-Cento Yq (GrN II: 177,5-6) zu wählen.

Der Vers 2b musste völlig neugestaltet werden. Da *est* wegfällt, kann der Grundsatz *la même texte – la même mélodie* (Dom Cardine) nicht mehr berücksichtigt werden. Nach dem Versanfangs-Cento k (GrN I: 412,6) bzw. L2a (GrN I: 412,3) wird der Mediatio-Cento M2a (GrN II: 190,4) eingesetzt. Der Anfang des Finalis-Cento Z2a (GrN II: 150,4) und der vollständige Finalis-Cento Yt (GrN I: 92,4) bilden den zweiten Halbvers.

Im dritten Vers steht der Flexa-Cento O1 bei *panem meum* an der falschen Stelle. Außerdem hat Dom Pothier das Wort *comedite* ohne Vorbild in den authentischen Tractus VIII vertont. Eine einwandfreie Lösung fand ich bei *Ita (oculi nostri) ad Dominum Deum nostrum* (GrN I: 79,5-80,1). Bei *bibite* müsste eigentlich ein Cento für den Neuanfang im zweiten Halbvers stehen. Dom Pothier verwendet hier den Anfangs-Cento A2b vom ersten Halbvers und verbindet ihn bei *vinum* mit dem Mediatio-Cento M3a aus dem ersten Halbvers. Die richtige Lösung ist

Neuanfangs-Cento N1 (GrN I: 151,1) - Versende-Cento O1 (GrN I: 73,5).

3.8.2009/28.2.2023

Anton Stingl jun.

---

<sup>i</sup> Die Überlegungen beruhen auf Xaver Kainzbauer: Der Tractus tetrardus, eine centologische Untersuchung, Beiträge zu Gregorianik 11, Regensburg 1991.